

fiamma.com

Dachhaube	DE	Montage- und Gebrauchsanleitung
Rooflight	EN	Installation and use instructions
Lanterneau	FR	Instructions de montage et mode d'emploi
Claraboya	ES	Instrucciones de montaje y uso
Obló	IT	Istruzioni di montaggio e d'uso

VENT[®] 50



Crystal



White

ABE
KBA 19330

Quality Motorhome Products

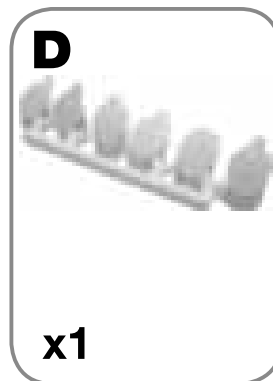
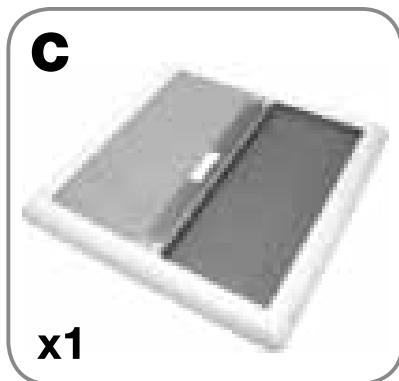
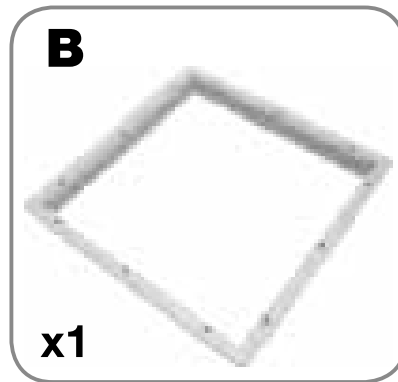
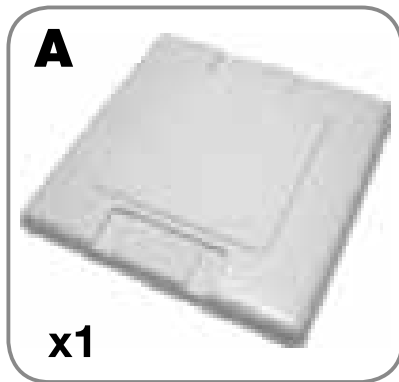
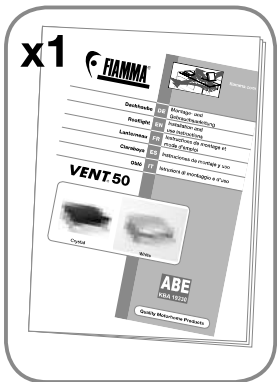
DE Produktanleitung für
FR Instructions de produit pour
IT Istruzioni prodotto per

EN Product instructions for
ES Instruciones producto para

Code	Description
01668-01-	VENT 50 White
01668-01D	VENT 50 Crystal

DE Verpackungsinhalt
FR Contenu de l'emballage
IT Contenuto dell'imballo

EN Package contents
ES Contenido del embalaje



DE

Dieses Produkt wurde im Rahmen des nationalen (deutschen) Typprüfverfahrens für Fahrzeugteile - nach Prüfung durch den TÜV Rheinland - vom Kraftfahrt-Bundesamt (KBA) zertifiziert. Die Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) KBA 19930 kann von der Homepage www.fiamma.com unter "Service" heruntergeladen werden oder finden Sie auf den Seiten 18-19 dieser Montageanleitung.

KBA 19330

DE Kontrolle bei der Übernahme

EN Goods receipt inspection

FR Contrôle à la réception

ES Control al recibimiento

IT Controllo al ricevimento

DE Bitte kontrollieren Sie, ob alle Einzelteile einwandfrei sind der eventuell während dem Transport beschädigt wurden. Wenden Sie sich in diesem Falle bitte an den Händler.

EN Check that nothing has been damaged or deformed during the transport. In case of damage contact the dealer.

FR Contrôler qu'aucune pièce ne soit cassée ou déformée suite au transport. En cas contraire, contacter le revendeur.

ES Controlar que ningún detalle se haya roto o deformado durante el transporte. En este caso contactar al revendedor.

NL Controleer of niets is beschadigd of vervormd tijdens transport. bij beschadiging contacteer uw dealer.

IT Controllare che nessun particolare sia rotto o deformato a causa di errori di trasporto. In questo caso contattare il rivenditore.

DE Gebrauchsanweisungen und Ratschläge

EN Maintenance instructions

FR Instructions et conseils

ES Recomendaciones

IT Avvertenze e suggerimenti

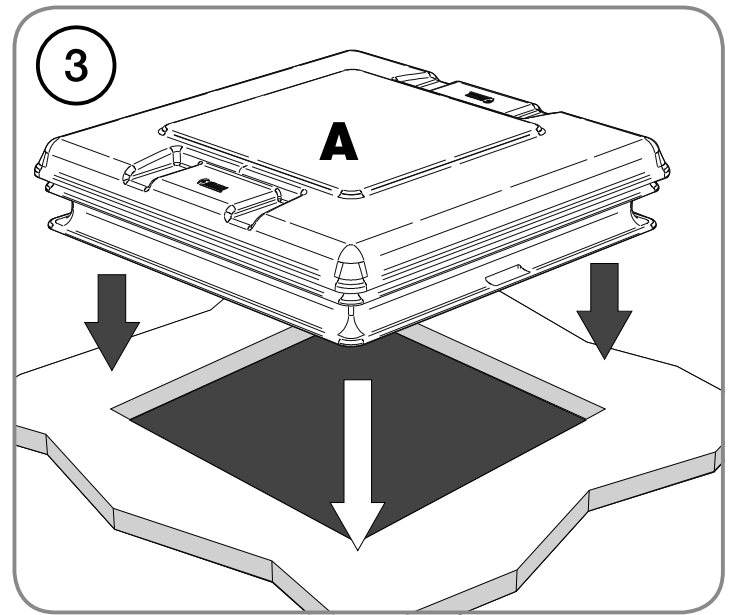
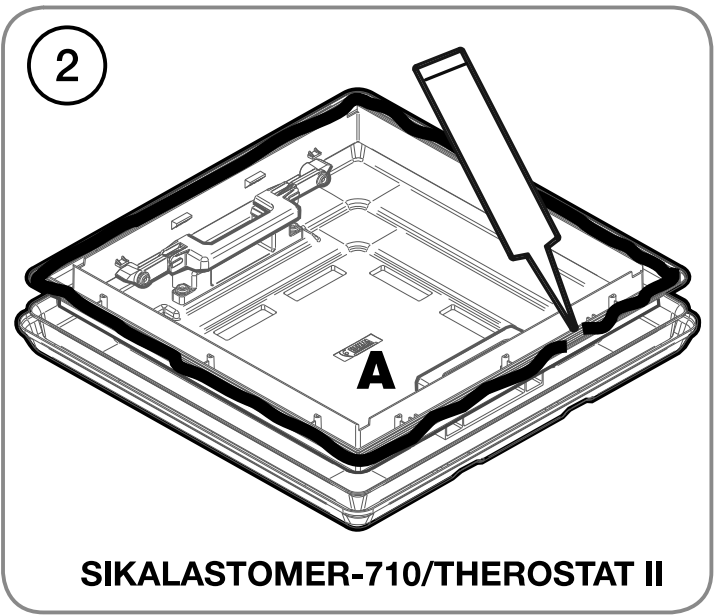
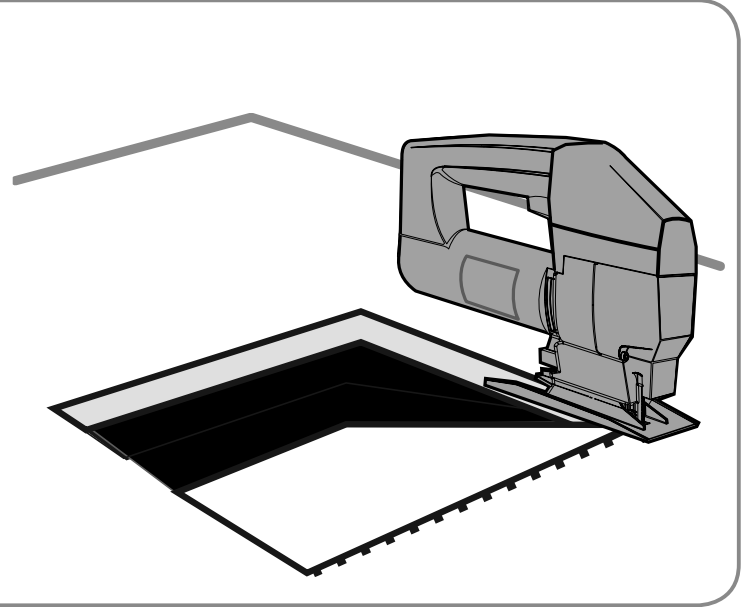
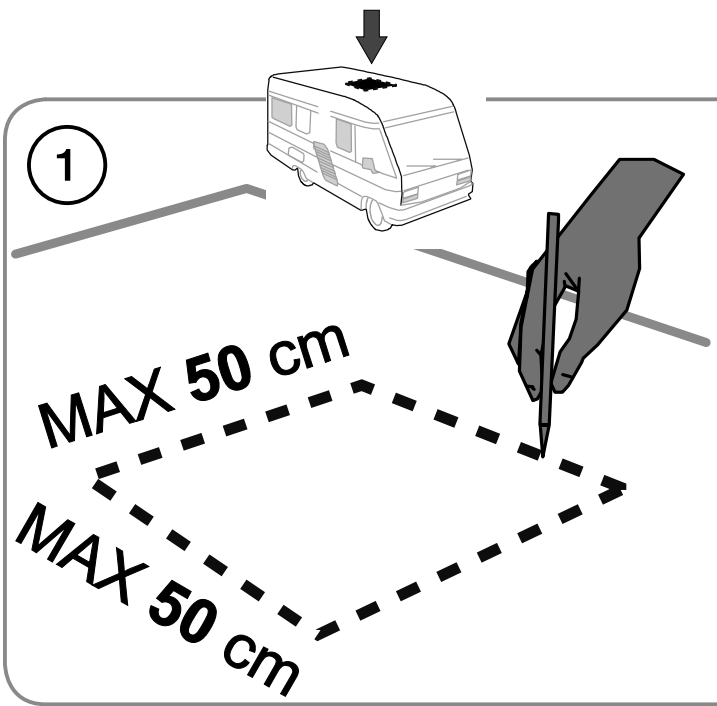
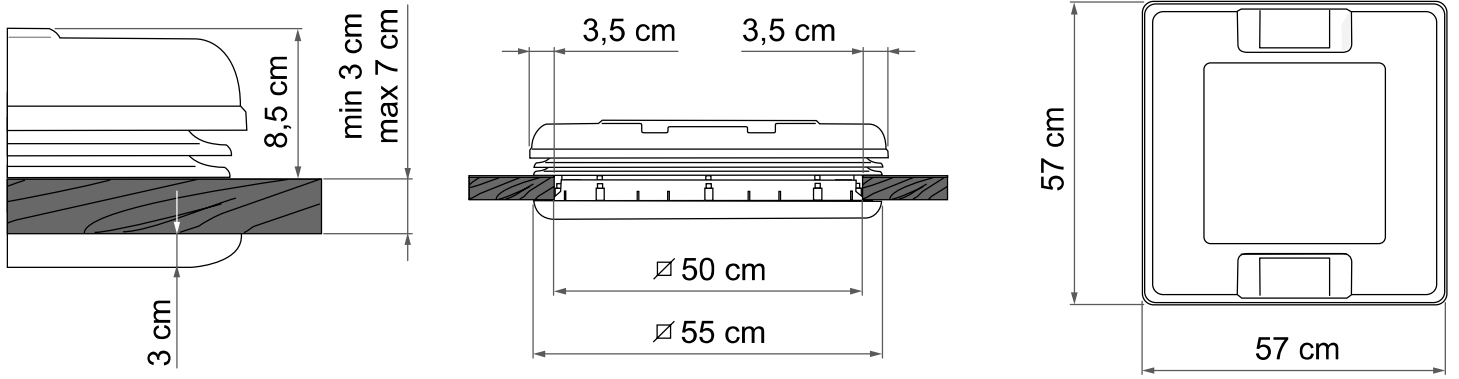
DE Um die Dachhaube optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie zur späteren Verwendung gut auf.

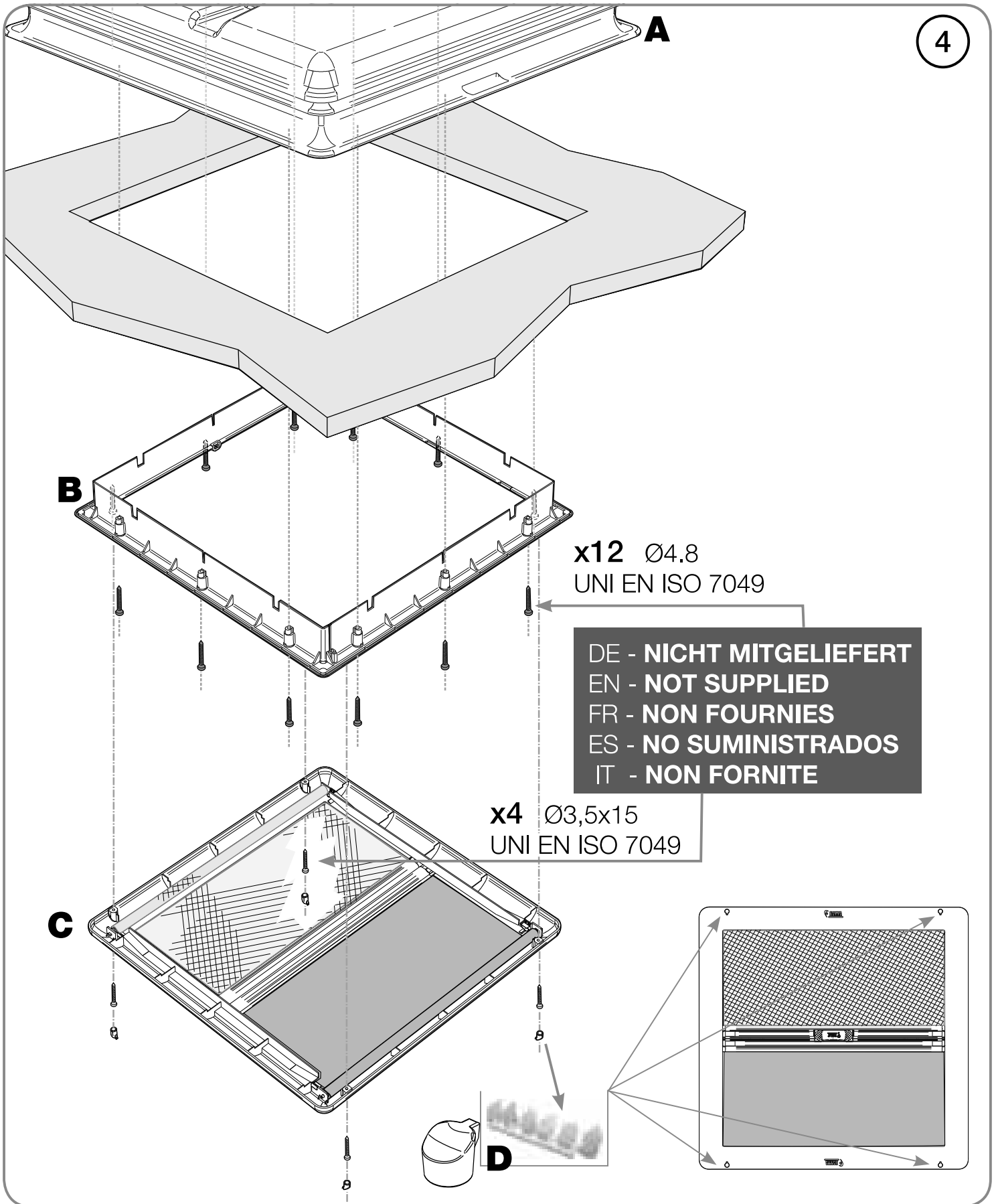
EN To use the rooflight in the best way, read the user's instructions carefully and keep them on hand for consultation in the future.

FR Pour tirer le meilleur parti de votre lanterneau, nous vous invitons à lire attentivement les notices d'emploi et à les conserver pour toute consultation ultérieure.

ES Para usar la claraboya en lo mejor de los modos, os invitamos a leer atentamente las instrucciones de uso, guardándolas en caso de necesidad.

IT Per utilizzare al meglio l'oblò, vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni d'uso e a conservarle in caso di necessità.





1)
Eine quadratische Öffnung mit Seitenlänge max. 50x50cm an der für die Dachhaube vorgesehene Stelle schneiden. Die Dachhaube ist auf Dächern mit einer Stärke von 25 mm bis 70 mm einzubauen. Bei Dächern von weniger als 25 mm Stärke einen Rahmen schaffen, der innerhalb des Fahrzeuges zwischen dem Dach und dem inneren Rahmen eingesetzt wird.

2)
Den inneren Rahmen abnehmen und die Wasserabdichtungsmasse, wir empfehlen SIKALASTOMER-710/THEROSTAT II, auf die Unterseite des äußeren Rahmens auf eine Stärke von mind. 3 mm anbringen.

3)
Die Auflagestelle gründlich reinigen, den äußeren Rahmen auflegen, den inneren Rahmen in die vorbereitete Öffnung setzen und von Innen die beiden Rahmen mit 12 Schrauben $\varnothing 4,8\text{mm}$ UNI EN ISO 7049 zusammenschrauben.
Damit das äußere Teil der Dachhaube sicher und korrekt angebracht ist, müssen die Schrauben min. 15mm tief eingeschraubt werden.

4)
Den gesamten Umfang des äußeren Rahmens sorgfältig mit Silikon einfetten und eventuell die zwischen dem Dach und dem Rahmen vorhandenen Zwischenräumen ausfüllen.
Anschließend den Innenrahmen mit Moskitonetz und Verdunklung, durch Festschrauben mit 4 Schrauben $\varnothing 3,5 \times 15$ UNI EN ISO 7049, einsetzen.

1)
Decide where the Vent should be installed and make a square hole of between 50x50cm.
The rooflight is ready for installation on roofs of thickness from 25 to 70mm.
For thickness lower than 25mm set a suitable frame to be positioned on the roof inside the vehicle between the roof and the inside frame.

2)
Remove the inside frame and spread water-proof sealant over greater part of the bottom of the outside frame to a minimum thickness of 3mm.
Suggested material: SIKALASTOMER-710/THEROSTAT II.

3)
Clean the bearing surface on the roof, put the outside part of the rooflight on the roof, insert the inside frame in the provided square hole and from inside the vehicle screw the two frames together with 12 $\varnothing 4,8\text{mm}$ UNI EN ISO 7049 wood screws.

4)
Apply sealant to the whole perimeter of the outer frame and fill any gaps between the frame and the roof.
Finally insert the inside frame with the mosquito net and the blind and fit them with screws $\varnothing 3,5 \times 15\text{mm}$ UNI EN ISO 7049.

1)

Une fois la place du lanterneau choisie, faire une ouverture carrée de dimensions maximales 50x50cm.

Pour des toits dont l'épaisseur est comprise entre 25mm et 70mm, le lanterneau est prêt à être installé. Pour les toits dont l'épaisseur est inférieure à 25mm, il convient de préparer un cadre approprié qui sera placé depuis l'intérieur du véhicule, entre le toit et le châssis interne du lanterneau.

2)

Enlever le châssis interne et mettre une couche d'au moins 3mm de mastic le long du cadre interne du châssis afin d'en assurer l'étanchéité.

Produit conseillé : SIKALASTOMER-710/THEROSTAT II.

3)

Nettoyer soigneusement toute la zone d'appui au niveau du toit et y poser le châssis extérieur du lanterneau. Installer ensuite le châssis intérieur dans l'ouverture prévue et fixer les deux châssis l'un à l'autre à l'aide de 12 vis autotaraudeuses Ø 4,8mm UNI EN ISO 7049. Les vis doivent s'enfoncer d'au moins 15mm afin de garantir une bonne fixation de la partie externe du lanterneau.

4)

Enduire de silicone tout le contour du cadre externe du lanterneau, en prenant soin de boucher tout éventuel espace entre le toit et le châssis.

Installer enfin le store interne, fait d'une moustiquaire et d'un rideau occultant, grâce aux 4 vis Ø 3,5 x 15 UNI EN ISO 7049.

1)

Una vez elegido el punto donde instalar la claraboya, hacer una apertura cuadrada de 50x50cms.

La claraboya se instala en los techos con espesor entre 25 y 70mm. Para espesores de techo inferiores de 25mm se precisa un marco apropiado que se pone por adentro del vehículo, entre techo y marco interno.

2)

Sacar el marco interno y sellar bien la parte inferior del marco externo por una anchura mínima de 3mm con un adhesivo resistente al agua.

Adhesivo aconsejado:

SIKALASTOMER-710/THEROSTAT II.

3)

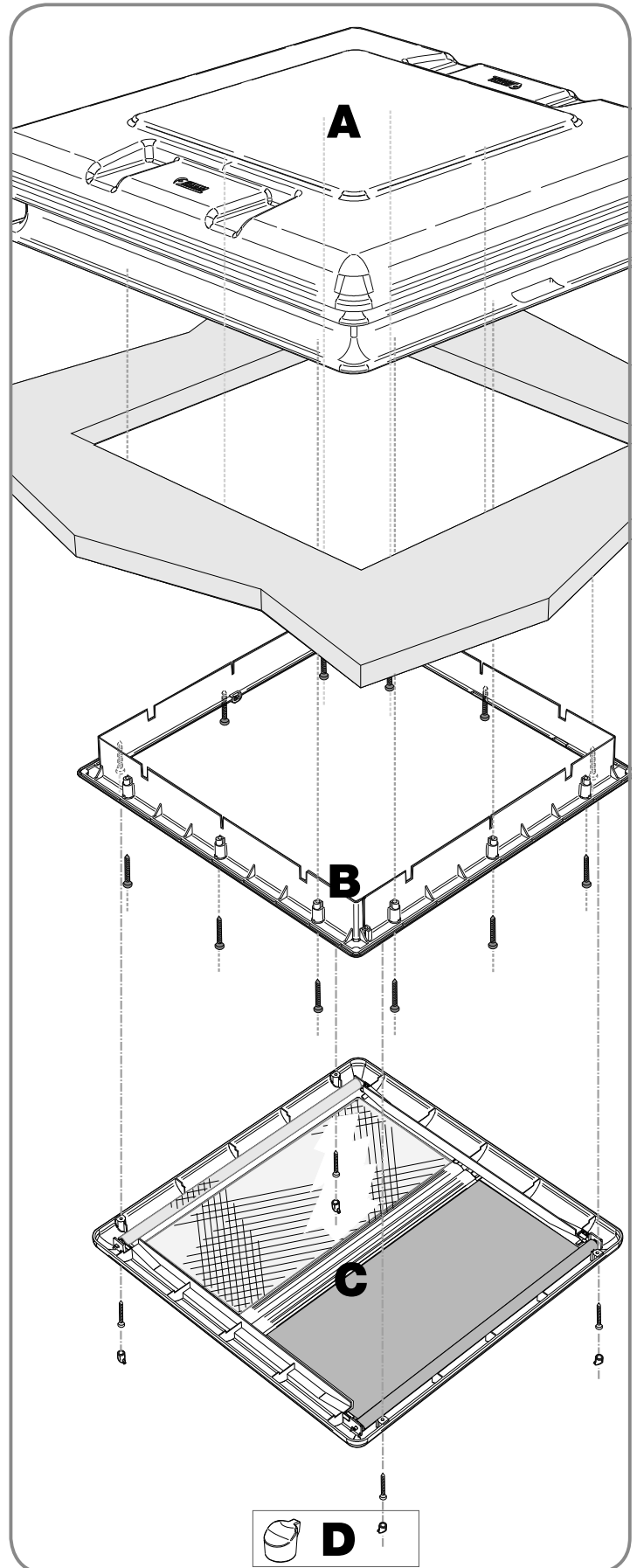
Limpiar perfectamente la zona de apoyo, colocar sobre el techo la parte externa de la claraboya, insertar el marco interno en la apertura que hemos precedentemente creado y por adentro atornillar los dos marcos entre ellos con 12 tornillos autorrascantes Ø4,8mm UNI EN ISO 7049. Para que el marco externo de la claraboya esté fijado con seguridad, el tornillo debe atornillarse por al menos 15mm.

4)

Sellar con esmero todo el perímetro del marco externo, llenar eventuales espacios entre techo y marco.

Fijar el marco interno con mosquitera y oscurecedor con 4 tornillos Ø3,5x15mm UNI EN ISO 7049.

- 1)
Scelto il punto dove installare l'oblò, realizzare un'apertura quadrata di lato 50x50cm max.
L'oblò si installa su tetti con spessore compreso tra 25 e 70mm. Per spessori inferiori a 25mm, predisporre un'adeguata cornice da posizionare sul tetto all'interno del mezzo, tra tetto e telaio interno.
- 2)
Togliere il telaio interno e stendere il materiale idoneo alla tenuta all'acqua nella parte inferiore della cornice del telaio esterno su uno spessore min. di 3mm
Materiale consigliato: SIKALASTOMER-710/ THEROSTAT II.
- 3)
Pulire perfettamente la zona d'appoggio, porre sul tetto la parte esterna dell'oblò, inserire il telaio interno nell'apertura precedentemente effettuata e dall'interno avvitare i due telai fra loro con 12 viti autofilettanti Ø 4,8 UNI EN ISO 7049.
Affinché la parte esterna dell'oblò sia fissata con sicurezza, la vite deve avvitarsi almeno per 15mm.
- 4)
Siliconare con cura tutto il perimetro del telaio esterno, riempire eventuali spazi tra tetto e telaio stesso.
Montare infine il telaio interno con zanzariera ed oscurante fissandolo con 4 viti Ø3,5x15 UNI EN ISO 7049.



1. FIAMMA garantiert nur für Produkte, die innerhalb 24 Monate ab Kaufdatum durch den Endverbraucher reklamiert werden und durch Kaufbescheinigung nachgewiesen werden können.
2. FIAMMA erkennt die Garantie nur bei Schäden, Welche durch Material- oder Produktionsfehler verursacht wurden, an.
3. Die Garantie wird nicht bei Abnutzung oder bei natürlicher Abnutzung durch den Gebrauch der betroffenen Teile gewährleistet; bei Nichtberücksichtigung der Gebrauchsanweisung oder Anbringung, bei nichtgerechter Handhabung, bei Einsatz von Ersatzteilen die nicht Original FIAMMA sind, bei Eingriff einer nicht qualifizierten Person, bei eventueller Abänderung des Produktes durch den Endverbraucher oder Dritte ohne die Berechtigung durch Fiamma.
4. Sieht FIAMMA die Regelung des Schadens vor, es ist aber FIAMMA, die entscheidet, ob eine Reparatur oder ein Austausch der defekten Teile durchgeführt wird.
5. Bei Reklamationen bitte an den Händler wenden, bei welchem das Produkt erworben wurde. Dabei muss immer die Seriennummer des Produktes, die Rechnung oder der Kassenzettel (FIAMMA ist berechtigt eine Kopie anzufordern) und eine genaue Beschreibung des Schadens (Fotos sind hier die beste Lösung) anzugeben. Bei unvollständiger oder Falschangabe wird das Recht des Garantieanspruch von FIAMMA einbehalten.
6. FIAMMA ist berechtigt, sich das Produkt zur Überprüfung des Garantieanspruches jederzeit zuschicken zu lassen. Frachtkostenerstattung des schadhaften Produktes wird nur bei berechtigter Reklamation von FIAMMA getragen, zusätzlich zu der Entschädigung. Ist der Anspruch der Garantie nicht berechtigt, werden die Reparaturkosten bzw. eine Entschädigung des Produktes, mittels eines Kostenvoranschlages durch den Kunden selbst getragen.

1. FIAMMA products have a guarantee of 24 months from the date the product is purchased by the final consumer.
2. The FIAMMA warranty covers claims for damages that are due to defective material or production failures.
3. The warranty is not valid under the following circumstances: natural wear of the product, if proper installation instructions have not been followed, in cases of negligence or improper use, if non original FIAMMA spare parts have been used, if the damage comes from transporting the product with improper packaging not authorised by FIAMMA, in the case of intervention by a non qualified person, or when the final user or anyone else has modified the product without the proper authorisation of FIAMMA.
4. If the claim is covered under warranty, FIAMMA reserves the right to decide whether to repair or replace the covered part(s) determined to be defective.
5. The claim should be submitted to the supplier, from which the product was originally purchased. It is vital to always provide the following information: serial number of the product, proof of purchase (FIAMMA could ask for a copy) and a precise description of the damage (together with some digital photos to help substantiate the claim). In the case of false or incomplete information, FIAMMA reserves the right to refuse the claim.
6. FIAMMA reserves the right to ask for return of the products in order to verify the warranty claim. The cost and risks/insurance of transportation is to be paid by the client. If the warranty request is then verified, FIAMMA will pay for the transport, i.e. cost of sending and returning the part, as well as costs for repairing/replacing the part. If the warranty claim is not accepted, the cost of repair and replacement of the part or product, as indicated beforehand by the client, will be paid by the client.

1. FIAMMA garantit ses propres articles pour une période de 24 mois à partir de la date d'achat effectué par le consommateur final.
2. Fiamma accepte la garantie pour des dommages dus à un défaut du matériel ou à une non-conformité de production.
3. Aucune garantie n'est acceptée pour les pièces sujettes à usure naturelle, au cas où le mode d'emploi et les instructions d'installation n'auraient pas été suivis, en cas de négligence ou d'usage non conforme, en cas d'utilisation de pièces détachées autres que celles de marque Fiamma, en cas d'emballage ou de transport non conformes ou non autorisés par Fiamma, en cas d'intervention d'une personne non qualifiée, si l'utilisateur final ou que quelqu'un d'autre a apporté des modifications à l'article sans l'autorisation de Fiamma.
4. Pour les cas où les conditions pour le recours à la garantie seront applicables, Fiamma répondra du dommage en décidant soit d'effectuer une réparation soit de remplacer la pièce défectueuse.
5. Pour effectuer une réclamation, veuillez vous adresser auprès du revendeur où vous avez effectué votre achat. Vous devrez toujours indiquer le numéro de série du produit, la référence de la facture ou du ticket de caisse (Fiamma pourra vous en demander la copie) et une description précise du dommage (des photos numériques seraient la meilleure solution). En cas d'information fausses et/ou incomplètes, Fiamma ne pourra pas appliquer les conditions de droits à la garantie.
6. Fiamma peut demander le retour du produit pour vérifier l'applicabilité des droits de garantie. Les frais et les risques d'expédition sont à la charge du client. Si le recours en garantie est applicable, Fiamma payera les frais de transport, c'est-à-dire les coûts d'envoi et de restitution de l'article en plus des frais liés à la réparation du dommage. En cas de non applicabilité du recours en garantie, les coûts de réparation et de restitution de l'article, desquels le client aura été informé au préalable, seront à la charge du client.

1. FIAMMA garantiza los propios productos por un periodo de 24 meses a partir de la fecha de adquisición
2. FIAMMA reconoce la garantía por averías debidas a defectos de la lona o que no son en conformidad de producción.
3. No se reconoce garantía en caso de partes dañadas por desgaste y en caso de consunción natural debida al uso, en caso de negligencia o de utilización inadecuada, en caso de uso de recambios no originales Fiamma, a consecuencia de un embalaje por el transporte inadecuado o no autorizado por Fiamma, en caso de intervención de una persona no cualificada, en el caso de que los que efectivamente utilizan los productos aporten modificaciones sin la autorización Fiamma.
4. En el caso de que el producto resulte en garantía, Fiamma se preocupará de eliminar la avería, decidiendo si repararlo o sustituir la parte defectuosa.
5. Para la exhibición del reclamo, dirigirse al revendedor donde se ha comprado el producto. Se debe siempre indicar el número de serie del producto, la referencia de la factura o del ticket de caja (FIAMMA podrá pedir una copia) y una descripción precisa de la avería (lo mejor son las fotos digitales). En caso de informaciones falsas o incompletas FIAMMA no aplicará los derechos de garantía.
6. FIAMMA puede pedir el regreso del producto para verificar la existencia de los derechos de garantía. Los gastos y los riesgos de la expedición son a cargo del cliente. Si la petición de aplicación de la garantía vendrá valutada válida, FIAMMA sostendrá los gastos de transporte, es decir los gastos de envío y de devolución, además de los gastos para la eliminación de la avería. En caso de no aplicabilidad de los derechos de garantía, los gastos de reparación y de devolución del producto, serán a cargo del cliente.

1. FIAMMA garantisce i propri prodotti per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto da parte del consumatore finale.
2. FIAMMA riconosce la garanzia per danni dovuti a difetti del materiale o non conformità di produzione.
3. Non si riconosce alcuna garanzia in caso di parti soggette a usura e in caso di logoramento naturale dovuto all'uso, a seguito dell'inosservanza delle istruzioni d'uso e installazione, in caso di negligenza o di utilizzo improprio, in caso di impiego di ricambi non originali FIAMMA, a seguito di un imballaggio per il trasporto improprio e non autorizzato da FIAMMA, in caso di intervento di una persona non qualificata, nell'eventualità in cui l'utilizzatore finale o chiunque altro abbiano apportato modifiche al prodotto senza la preventiva autorizzazione di FIAMMA.
4. Nel caso in cui siano applicabili i diritti di garanzia, FIAMMA provvederà all'eliminazione del danno, ma potrà decidere se effettuare una riparazione o una sostituzione della parte difettosa.
5. Per la presentazione di un reclamo rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Si dovrà sempre indicare il numero di serie del prodotto, il riferimento della fattura o dello scontrino fiscale (FIAMMA potrà richiederne una copia) e una descrizione precisa del guasto (alcune fotografie digitali sono la soluzione migliore). In caso di informazioni incorrette o incomplete FIAMMA non riterrà valide le condizioni di applicabilità dei diritti di garanzia.
6. FIAMMA può richiedere il rientro del prodotto per verificare la sussistenza dei diritti di garanzia. Le spese e i rischi di spedizione sono a carico del cliente. Se la richiesta di applicazione della garanzia sarà ritenuta valida, FIAMMA sosterrà i costi di trasporto ovvero i costi di invio e di restituzione, oltre alle spese dovute all'eliminazione del guasto. In caso di non applicabilità dei diritti di garanzia, i costi di riparazione e di restituzione del prodotto, preventivamente segnalati al cliente, saranno a carico del cliente.

DE

1. Kontrollieren Sie regelmäßig, dass alle an der Dachhaube vorhandenen Schrauben korrekt angezogen sind, da sich diese durch die Vibrationen während der Fahrt lockern könnten.
2. Bei Verhärtung des Griffes zum Öffnen und Schließen, was sehr unwahrscheinlich ist, diesen mit etwas Schmierfett einschmieren.
3. Wir raten ausdrücklich davon ab, die Dachhaube während der Fahrt geöffnet zu lassen.
4. Bitte verwenden Sie zur Reinigung der Dachhaube nur neutrale Reinigungsmittel.

EN

- 1) Periodically check the proper state of tightening of all the screws on the roof-light, because vehicle's vibrations could slacken them.
- 2) In the improbable case the opening-closing device should get stiff, oil the opening device with some drops of grease.
- 3) We absolutely advise not to keep the roof light open during traveling.
- 4) Use only neutral detergents to clean the roof light.

FR

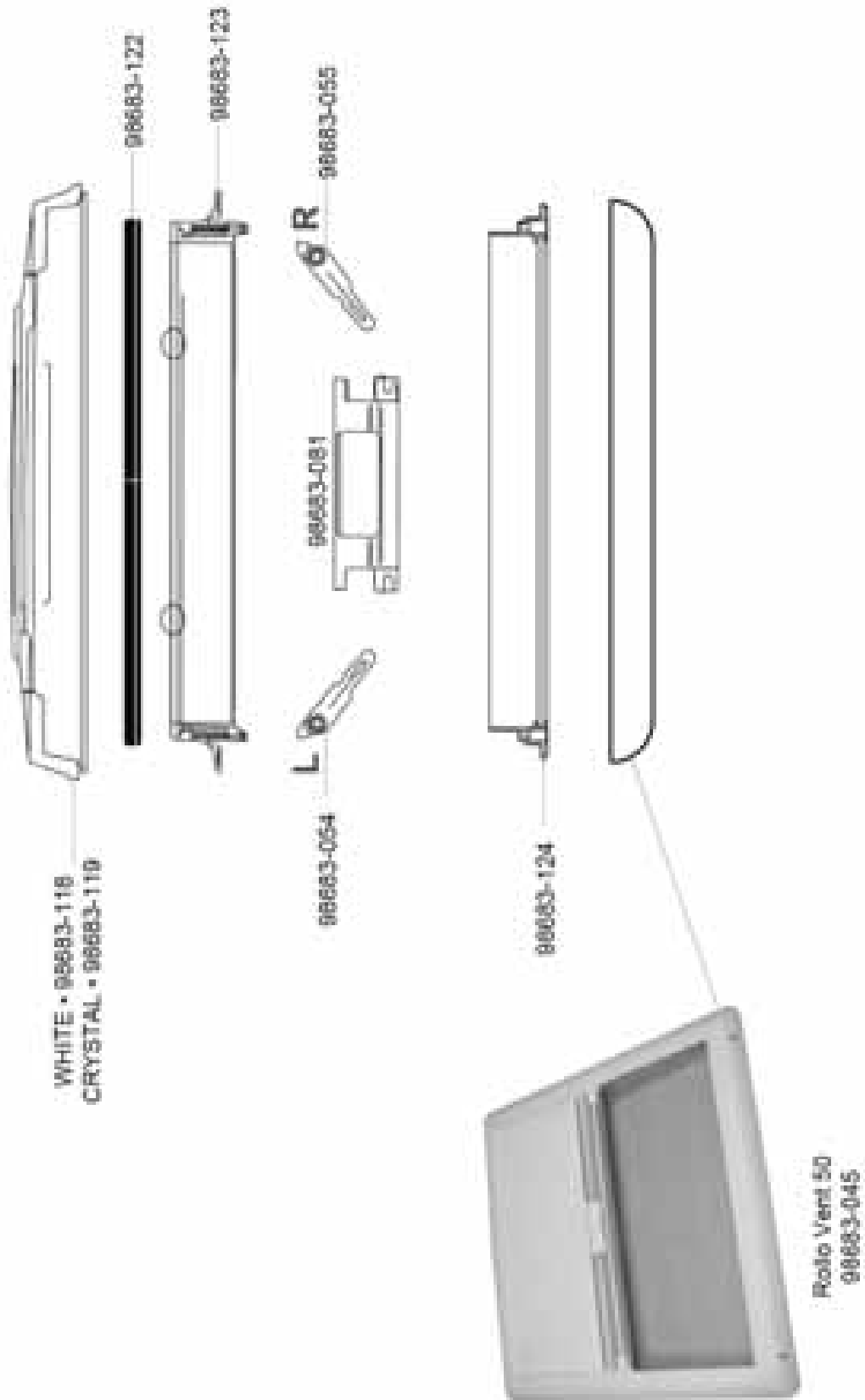
- 1) Contrôler périodiquement le bon état du serrage de toutes les vis du lanterneau : elles pourraient se desserrer suite aux vibrations du véhicule.
- 2) Même si le durcissement du dispositif d'ouverture-fermeture est peu probable, il vous suffira de lubrifier le mécanisme d'ouverture du capot à l'aide de quelques gouttes de graisse.
- 3) Il est vivement déconseillé de rouler avec le lanterneau ouvert.
- 4) Pour l'entretien du lanterneau, n'utiliser que des produits de nettoyage neutres.

ES

- 1) Controlar periódicamente el perfecto estado de cierre de todos los tornillos sobre la claraboya, porque las vibraciones podrían aflojarlos.
- 2) En caso de endurecimiento, aunque improbable, del dispositivo de apertura-cierre, lubricar con unas gotas de grasa el dispositivo de apertura de la tapa.
- 3) Desaconsejamos tener la claraboya abierta cuando el vehículo está en movimiento.
- 4) Para la limpieza de la claraboya usar sólo detergentes neutros.

IT

- 1) Periodicamente controllare il perfetto stato di serraggio di tutte le viti presenti nell'oblò che le vibrazioni del mezzo potrebbero aver allentato.
- 2) In caso di indurimento, anche se improbabile, del dispositivo di apertura-chiusura, lubrificare con qualche goccia di grasso il dispositivo di apertura del coperchio.
- 3) È vivamente sconsigliato tenere l'oblò aperto durante la marcia.
- 4) Per la pulizia dell'oblò utilizzare solamente detergenti neutri.



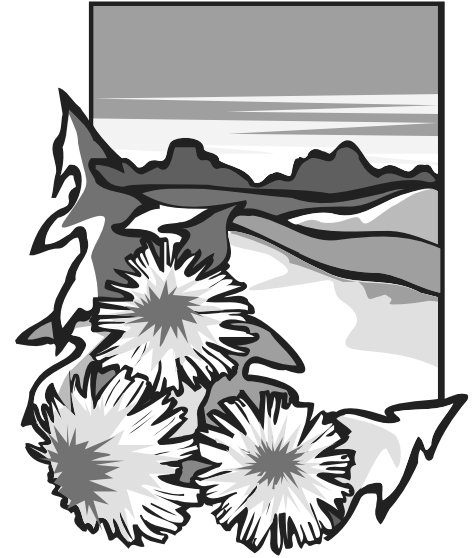
DE Informationen zum umweltschutz

FR Conseils pour la protection de l'environnement

IT Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

EN Safe guarding the environment

ES Informaciones para la proteccion del ambiente



ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN

Das Verpackungsmaterial ist zu 100% wiederverwertbar.

DE Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es so, wie es die verantwortlichen Stellen vorschlagen.

DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS

The packaging material is 100% recyclable. Packaging materials should therefore not be thrown away with household rubbish but disposed of as directed by local authorities.

EN

ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables.

FR

Par conséquent, ne les jetez rien dans la nature mais conformez-vous aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

ELIMINACION DEL EMBALAJE

El material del embalaje es reciclable al 100%. Las diferentes partes del embalaje no tienen que dispersarse en el ambiente, sino que deben ser eliminadas en conformidad con las normas establecidas por las autoridades locales.

ES

SMALTIMENTO IMBALLAGGIO

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100%. Le diverse parti dell'imballaggio non devono quindi essere disperse nell'ambiente, ma smaltite in conformità alle norme stabilite dalle autorità locali.

IT



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S. 1793)

Nummer der ABE: 19330*01

Gerät: Dachfenster/Dachhaube

Typ: VENT

Inhaber der ABE
und Hersteller: FIAMMA S.P.A.
IT-21010 Cardano Al Campo (VA)

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 19330*01

Die ABE Nr. 19330 erstreckt sich nunmehr auch auf die Dachfenster/Dachhauben, Typ VENT, in den Ausführungen VENT 28, VENT 28T und VENT 160T.

Die Dachfenster/Dachhauben, Typ VENT, dürfen nur unter Berücksichtigung der unter Punkt 2.2 des beiliegenden Gutachtens genannten Bedingungen in die unter 2.1 genannten Fahrzeuge eingebaut werden.

Die Einbaulage des Dachfensters/der Dachhaube muss so gewählt werden, dass die Montage nicht im Bereich starker Dachwölbungen (z. B. Frontwölbungen) erfolgt und dass keine oder möglichst wenige Veränderungen an der Unterseite des Fahrzeugdaches vorgenommen werden müssen (z. B. Versetzen der Innenbeleuchtung oder der ggf. vorhandenen Dachspiegel).

Nimmt die in den Fahrzeugpapieren angegebene Fahrzeughöhe durch den Einbau des Dachfensters/der Dachhaube um mehr als 50 mm zu, so sind die Fahrzeugpapiere gemäß § 27 StVZO durch die Zulassungsbehörde zu berichtigen.

Der Einbau hat nach einer mitzuliefernden Einbauanweisung zu erfolgen.

Die Wirksamkeit der Betriebserlaubnis ist hiervon abhängig.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten nebst Anlagen des TÜV Kraftfahrt GmbH Unternehmensgruppe TÜV Rheinland/Berlin-Brandenburg, Köln, vom 14.11.2005 festgehaltenen Angaben

Flensburg, 23.11.2005
Im Auftrag


Delfel Hansen



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten



fiamma.com

All rights reserved.

Fiamma S.p.A. reserves the right to modify at any time, without notice, prices, materials, specifications and models or to cease production of any model.

**01668-01-
White**

**01668-010D
Crystal**

Fiamma SpA - Italy
Via San Rocco, 56
21010 Cardano al Campo (VA)

E0_IS_98690-575_revN

Q M P

09/2013